

**Pracownia Badań nad Niemiecką Literaturą Romantyczną,  
Jej Źródłami i Recepcją**

Współpraca:

Dr hab. Agnieszka Haas, UG, kierownik  
Dr hab. Joanna Godlewicz-Adamiec, UW  
Dr hab. Jadwiga Kita-Huber, UJ  
Dr Dariusz Pakalski, UG  
Dr Agnieszka Sowa, UJ  
Dr Tomasz Szybisty, UP Kraków

Data założenia: maj 2018.

Celem jest prowadzenie badań nad niemieckim romantyzmem pod kątem rozwiniętych przez jego przedstawicieli sposobów poetyckiego obrazowania i estetycznego myślenia promieniujących na następne epoki i nawiązujących do wcześniejszych form, tematów i tradycji literackich. Prace badawcze nad utworami literackimi obejmują okres pomiędzy 1795 a 1848, niemniej z założenia winny wykraczać poza chronologiczne ramy i podejmować próby ujęcia romantyzmu jako zjawiska uniwersalnego, źródła i zarazem efektu wielorakich inspiracji – od antyku, średniowiecza, poprzez reformację i humanizm, barok, po wiek XVIII, wreszcie jako zderzenie metafizyki i racjonalizmu.

Badania Pracowni będą koncentrować się na (1) utworach niemieckojęzycznych, ich historycznoliterackim oraz filozoficzno-estetycznym kontekście, źródłach inspiracji i metodach przetwarzania tradycji literackiej, a także na badaniu obecności idei romantyzmu w sztukach pięknych, a szczególnie istotnego w kulturze niemieckiej związku literatury i muzyki, na (2) analizie polskich przekładów literatury niemieckiej, śladów recepcji niemieckiego romantyzmu trwających do współczesności – obecnego zarówno w utworach literackich, jak i w innych mediach oraz w pracach polskiej humanistyki. W ramach działań Pracowni przewidywana jest (3) weryfikacja istniejących (historycznych) przekładów z literatury niemieckiej końca XVIII i XIX wieku, (4) powstanie nowych tłumaczeń oraz ich wydanie krytyczne.

Celem jest ponadto popularyzacja utworów niemieckiego romantyzmu, a także szersza refleksja nad charakterem i społeczną rolą nowych odczytań.

Działalność Pracowni będzie ponadto obejmować udział w konferencjach, prowadzenie wykładów popularyzatorskich oraz aplikowanie o granty badawcze NCN, NPRH.

Kontakt:

Pracownia Badań nad Niemiecką Literaturą Romantyczną  
Instytut Filologii Germańskiej  
Wydział Filologiczny UG  
Wita Stwosza 51  
80-308 Gdańsk

Mail: [agnieszka.haas@univ.gda.pl](mailto:agnieszka.haas@univ.gda.pl)